



Stony Brook University



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

**AGREEMENT FOR HOSTING UNDERGRADUATE STUDENTS
BETWEEN
STATE UNIVERSITY OF NEW YORK AT STONY BROOK,
STONY BROOK, THE UNITED STATES OF AMERICA
AND
THE UNIVERSITY OF MACAU
MACAO SAR, THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

State University of New York at Stony Brook, the United States of America, hereinafter referred to as SBU, and the University of Macau, Macao SAR of the People's Republic of China, hereinafter referred to as UM, in recognition of their common interests to advance and enrich their academic programmes, hereby agree to promote academic cooperation between the two institutions.

PURPOSE

The purpose of this agreement is to define the scope and terms of cooperation between SBU and UM. This agreement establishes a relationship between SBU and UM for providing study abroad opportunities for undergraduate students of the Faculty of Arts and Humanities, the University of Macau (UMFAH) so that the participating students can gain global, dynamic, and stimulating experiences beyond the classrooms; and SBU and UM agree to institute this cooperation under the following terms:

1. Scope of Cooperation

Subject to mutual consent, the cooperation is carried out by having SBU host a mutually agreed number of undergraduate students from the Faculty of Arts and Humanities of the University of Macau. Participating UMFAH students will be eligible to enroll in any undergraduate courses for which they are linguistically and academically qualified.

2. Duration of Stay

The duration of stay for the UMFAH students at SBU shall normally be one semester that takes place in the Fall or Spring Semester of an academic year. Upon agreement by UMFAH and SBU, students may extend the duration of stay to maximum one academic year.

3. Numbers of Students

SBU will host up to four students sent by UMFAH each academic semester. Qualifying students are those in the final two years of their Bachelor (licenciatura) degree in UMFAH.

4. Acceptance Procedures

Initial selection of students will take place at UMFAH; Student dossiers should be received at SBU no later than March 15 for Fall admissions and September 30 for Spring admissions.

5. Status of Students

SBU shall normally accept the students sent by UMFAH as non-degree full time students; i.e. students who do not aim at obtaining a degree or other formal qualification from SBU. They will have access to the same services, and be subject to the same rules, policies and procedures as other full-time undergraduate students at SBU.

6. Study Program

Each study-abroad student shall determine the courses to be taken at SBU in consultation with programme coordinators or academic advisors of both SBU and UMFAH. Students are expected to take a full-time course load equivalent to 15 credits in UM per semester. Students shall be free to choose courses from the full range of courses at SBU subject to course offering and quota availability, provided they satisfy course pre-requisites and if required, departmental consent.

7. Liaising

Each institution shall appoint a staff member to be responsible for the implementation of the Agreement and act as a liaison between the institutions.

8. Academic Record and Accreditation

SBU shall assess the academic work completed at the other university and shall award credit to its students in accordance with its own academic policies and regulations.

On the request of the student, at the end of a student's program overseas, SBU shall send UMFAH an official record of coursework completed.

9. Tuition, Fees and Expenses

Participating students shall be responsible for their traveling expenses, tuition and fees¹, orientation, housing and meal costs at SBU. UMFAH students shall be required to enroll in

¹ According to the tuition and fee rates of SBU for non-resident students. Detail of tuition and fee can be referred to http://www.stonybrook.edu/commcms/bursar/tuition/Tuition_and_Fee_Rates.html

the mandatory health insurance program of SBU and shall be responsible for all deductible costs related to health care services.

10. Accommodation

SBU shall assist incoming students in arranging accommodation on the university campus.

11. Government Requirements

Students shall comply with all rules and regulations of the host university, including relevant academic standing and conduct requirements.

12. Commencement and Duration of the Agreement

- i. The Agreement is in effect for three years from the date of signing and may be subject to change, renewal, and termination by mutual consent.
- ii. Any alteration or amendment to this Agreement must be made in writing and agreed by both parties.
- iii. The parties may terminate the Agreement by providing at least six months written notice of termination to the other party.

In witness of the terms of this agreement our signatures are affixed:

For and on behalf of
State University of New York at Stony Brook

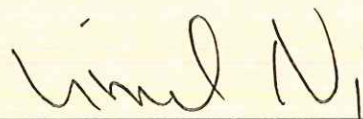
For and on behalf of
(with the delegation of power from Rector)
the University of Macau



Dr. Jun LIU
Vice Provost for Global Affairs and Dean of
International Academic Programs and Services

Date:

9/25/2017



Professor Lionel M. NI
Vice Rector (Academic Affairs)

Date: